

# ZOOM 506II

**MODE D'EMPLOI** 

# Précautions et consignes d'utilisation

#### **Précautions**

Dans ce mode d'emploi, des symboles sont utilisés pour accentuer les avertissements et les précautions dont vous devez tenir compte pour éviter les accidents. La signification de ces symboles est la suivante :



Ce symbole souligne les explications à propos des points extrêmement dangereux. Si les utilisateurs ne tiennent pas compte de ce symbole et utilisent mal l'appareil cela peut entrainer des blessures graves ou mortelles.



Ce symbole souligne les explications à propos des points dangereux. Si les utilisateurs ne tiennent pas compte de ce symbole et utilisent mal l'appareil des blessures corporelles peuvent arriver et l'appareil peut être endommagés.

Veuillez observer les conseils et les précautions de sécurité pour garantir une utilisation sans danger du 506 II.



#### A propos de l'alimentation

 Comme la consommation de cette unité est plutôt élevée, nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur chaque fois que c'est possible. N'utilisez qu'une seule pile alcaline lorsque vous alimentez l'unité par pile.

#### [Fonctionnement sur l'adaptateur secteur]

- Utilisez seulement un adaptateur secteur qui fournit 9 V C.C., 300 mA et est équipé d'une prise "négative médiane" (Zoom AD-006). L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait endommager l'appareil et poser des problèmes de sécurité.
- Ne raccordez l'adaptateur secteur qu'à une prise murale qui fournit la tension nominale requise par l'adaptateur.
- Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale, saisissez toujours l'adaptateur lui-même et ne tirez pas sur son fil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil durant un temps assez long, déb ranchez l'adaptateur de la prise secteur.

#### [Utilisation avec piles]

- · Servez-vous de six piles IEC R6 (taille AA) 1.5V (alcalines/manganèse).
- Le 506 II ne peut pas servir de chargeur pour les piles.
  - Lisez attentivement l'étiquette des piles pour être sûr de choisir les bonnes piles.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil durant un temps assez long, enlevez les piles de leur boîtier.
- Si une pile a coulé, essuyez soigneusement le logement et les bornes des piles pour éliminer tous les restes de liquide.
- Le couvercle du logement des piles doit rester fermé lorsque vous utilisez l'appareil.



#### Emplacement

Avoid using your 506 II in environments where it will be exposed to:

· Extreme temperature

- · High humidity or moisture
- · Excessive dust or sand
- Excessive vibration or shock



#### Manipulation

Votre 506 II étant un appareil électronique de précision, la force appliquée aux sélecteurs et boutons ne doit pas être excessive. Faites également attention à ne pas faire tomber l'unité, à ce qu'elle ne reçoive pas de chocs ni de pressions trop fortes.



#### Modifications

N'ouvrez jamais le boîtier du 506 II et n'essayez pas de modifier le produit de quelque manière que ce soit car vous pourriez l'endommager.



# Raccordement des câbles et des bornes d'entrée et de sortie

Vous devez toujours éteindre le 506 II, ainsi que tous les autres équipements, avant de raccorder ou débrancher un câble quelconque. Si vous envisagez de déplacer le 506 II, n'oubliez pas de débrancher auparavant tous les câbles et l'adaptateur secteur.

#### Consignes d'utilisation

Pour des considérations de sécurité, le 506 II a été conçu pour offrir une protection maximale contre l'émission des radiations électriques émanant de l'appareil et contre les interférences extérieures.

Cependant, les équipements qui sont très sensibles aux interférences ou qui émettent des ondes électromagnétiques puissantes ne peuvent être placés à proximité du 506 II, sachant que la possibilité d'interférences ne peut être entièrement écartée.

Quel que soit le type d'appareil à commande numérique, le 506 II compris, les dommages électromagnétiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou peuvent abimer ou détruire les données. Comme c'est un danger omniprésent, faites bien attention à minimiser les risques d'endommagement.

#### En cas de problème

S'il semble y avoir un problème, mettez immédiatement le 506 II hors tension (commutateur POWER) et débranchez tous les câbles reliés à l'appareil.

#### **Entretien**

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le 506 II. Si nécessaire, servez-vous d'un tissu légèrement humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs, d'encaustique ou de solvants (comme du diluant pour peinture ou de l'alcool), car ils pourraient ternir la finition ou endommager les surfaces.

Conservez ce mode d'emploi dans un endroit facilement accessible afin de vous y référer ultérieurement.

# Introduction

Nous vous remercions d'avoir opté pour le **ZOOM 506 II** (appelé ensuite simplement "**506 II**").

Veuillez prendre le temps de lire ce manuel attentivement afin de profiter au maximum des possibilités de votre instrument et de le conserver durant de longues années.

Conservez ce manuel, la carte de garantie ainsi que toute la documentation pour pouvoir les consulter ultérieurement.

## **Sommaire**

# **Caractéristiques**

Le 506 II est un processeur multi-effet sophistiqué pour guitare basse, proposant les caractéristiques et les fonctions suivantes.

#### Performance de haut niveau

Avec un prix comparable à celui d'une boîte à effets compacte, le 506 II offre une riche palette de 33 effets. Vous pouvez combiner jusqu'à huit effets (dont le ZNR et l'Amp Simulator) pour en faire un Patch. La mémoire de l'appareil peut contenir 36 Patches utilisateur, ce qui vous laisse une liberté d'action appréciable.

#### Interface utilisateur conviviale

L'interface utilisateur a été entièrement revue. Des commutateurs et des touches de grande taille ainsi qu'un sélecteur rotatif facilitent considérablement le maniement de l'appareil. Le chargement d'un effet est aussi simple que rapide.

#### Superbes effets de basse

Le 506 II propose des effets inédits, conçus spécialement pour bassistes tels qu'un synthétiseur de basse innovateur et l'effet "Cry" qui simule un modulateur de parole. De quoi vous créer une sonorité originale et personnelle.

#### Accordeur auto-chromatique intégré

La fonction d'accordeur pour basse vous permet d'accorder votre instrument sur scène avec rapidité et précision.

#### La double alimentation permet une utilisation en toutes circonstances

La double alimentation permet d'utiliser l'appareil en le branchant sur secteur via l'adaptateur ou en y insérant quatre piles IEC R4 (taille AA). L'autonomie des piles est de 8 heures en utilisation continue avec des piles au manganèse et de 28 heures avec des piles alcalines.

#### Compatible avec commutateur au pied et pédale

Vous pouvez brancher un commutateur au pied (FS01) ou une pédale d'expression (FP01/FP02) disponible en option à la prise CONTROL IN. Le commutateur au pied permet de changer de Patches rapidement tandis que la pédale d'expression peut servir à régler le volume ou le timbre de l'effet en temps réel.

#### Successeur attendu du 506

Tout en héritant des caractéristiques sonores qui ont fait le succès du modèle ZOOM 506, le 506 II est encore plus compact et affiche un prix encore plus concurrentiel que son prédécesseur. En outre, il propose neuf nouveaux effets dont des effets de distorsion de basse faisant appel à des techniques de modelage extrêmement sophistiquées, des effets de scène ainsi que des effets spéciaux.

# Termes utilisés dans ce manuel

Cette section explique quelques termes importants utilisés dans toute la documentation du 506 II.

#### ■ Module d'effet

Comme vous le voyez dans l'illustration ci-dessous, le 506 II combine divers effets simples. Chacun de ces effets constitue un module d'effet. En plus des modules de compresseurs (COMP) ou de distorsion (DIST), le 506 II propose également un module ZNR (ZOOM Noise Reduction) ainsi qu'un module simulateur d'ampli de basse. Vous pouvez ajuster des paramètres tels que l'intensité de l'effet pour chaque module et activer ou couper les modules individuels.



#### ■ Type d'effet

Au sein de chaque module d'effet, il y a différents types d'effet. Ainsi, le module de modulation (MOD) comprend des effets Chorus, Flanger, Pitch Shifter et autres. Vous ne pouvez en sélectionner qu'un à la fois. Au lieu de "type d'effet", on parle souvent d'effet, tout simplement.

#### ■ Paramètre d'effet

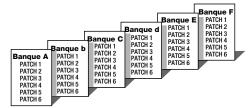
Tous les modules d'effet ont divers paramètres pouvant être modifiés. Si vous comparez un module d'effet à un processeur compact, les paramètres sont les équivalents des touches et commandes du processeur. Le changement des paramètres modifie certains aspects de l'effet tels que son intensité ou son timbre.

#### ■ Patch

Sur le 506 II, vous pouvez combiner des modules d'effets et les sauvegarder dans des Patches. Un Patch contient des informations sur l'état activé/coupé des modules, sur les types d'effets utilisés et sur les réglages de paramètres. La mémoire du 506 II peut contenir jusqu'à 36 Patches.

#### Banque

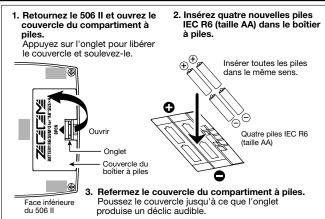
Une banque est constituée de six Patches. Le 506 II dispose donc d'un total de six banques, de A à F. Les Patches de chaque banque sont numérotés de 1 à 6. Pour spécifier un Patch, précisez la banque et le numéro du Patch au sein de cette banque; "A1" est donc le premier Patch de la banque A tandis que "b6" représente le sixième Patch de la banque b.



#### ■ Mode Play/mode Edit

Le 506 II peut fonctionner selon deux modes: le mode Play (ou mode de jeu) qui vous permet de sélectionner des Patches et de les utiliser pour jouer sur votre instrument et le mode Edit (mode d'édition) qui permet de modifier les effets. Le sélecteur [PLAY/EDIT] permet d'alterner entre ces deux modes.

# Alimentation de l'appareil avec des piles



Utilisez quatre piles IEC R6 (taille AA).

Quand les piles doivent être remplacées, un point (.) se met à clignoter dans le bas de l'écran.



Lorsque vous n'utilisez pas le 506 II, débranchez le câble de la prise INPUT pour éviter d'user les piles.

## **Commandes et fonctions**

#### Face supérieure

#### Sélecteur [PLAY/EDIT]

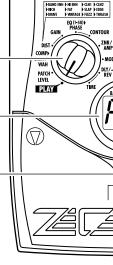
Ce sélecteur permet de passer du mode Play (où vous utilisez les Patches pour jouer) au mode Edit (où vous pouvez modifier (éditer) les Patches).

#### **Ecran**

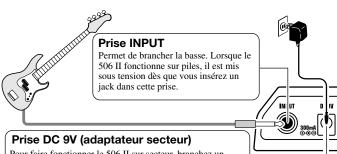
Affiche les numéros des Patches, les valeurs de réglage et d'autres informations nécessaires pour l'utilisation du 506 II.

#### Commutateurs [▼]/[▲]

Ces commutateurs permettent de sélectionner des Patches, de contrôler l'accordeur et d'autres fonctions.



#### Face arrière/ Connexions



Pour faire fonctionner le 506 II sur secteur, branchez un adaptateur (ZOOM AD-0006) d'une sortie nominale de 9V DC, 300 mA (fiche centrale négative) à cette prise. Dès que la fiche est insérée, le 506 II est sous tension.

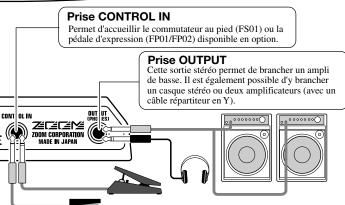


#### Touches [+]/[-]

Ces touches permettent notamment de changer de banque et de régler des paramètres.

#### Touche [STORE]

Cette touche permet notamment de sauvegarder des Patches édités et de copier des Patches dans une autre mémoire.



# Sélection de Patches pour le jeu

Pour essayer le 506 II, jouez sur votre instrument et écoutez les différents Patches. Vous verrez ainsi ce que le 506 II a dans le ventre.

# **Mise sous tension**

- Lorsque le 506 II fonctionne sur piles, branchez un câble blindé doté d'un jack mono à la prise INPUT du 506 II.
- Lorsque que le 506 II fonctionne sur secteur, branchez l'adaptateur à une prise secteur et insérez la fiche du câble de l'adaptateur dans la prise DC 9V du 506 II.
- Allumez l'ampli de basse et réglez le volume à un niveau adéquat.

# Passer en mode Play

 Si le sélecteur [PLAY/EDIT] n'est pas sur "PLAY", réglez-le dans cette position.

La banque et le Patch sélectionnés apparaissent à l'écran.



Banque No. de Patch

PATCH

PLAY



Immédiatement après la mise sous tension, le 506 II se trouve en mode Play, quelle que soit la position du sélecteur [PLAY/EDIT].

# Changer de Patch

 Pour changer de Patch en mode Play, servez-vous des commutateurs [▼]/[▲].



# Changer directement de banque

 Vous pouvez aussi utiliser les touches [+]/[-] pour passer directement d'une banque à une autre.

# **B** Régler le volume global

Maintenez les touches [+]/[-] enfoncées durant plus d'une seconde.



Tant que le volume est affiché, appuyez sur la touche [+] ou [-] pour changer ce réglage.

La plage de réglage va de 0 à 50. Lorsque vous coupez puis rallumez l'appareil, le volume retrouve la valeur 40.



Avec un casque, le volume global permet de réaler le volume d'écoute.

## **Accordeur**

Le 506 II contient un accordeur auto-chromatique pour basse. Pour pouvoir faire appel à l'accordeur, les effets internes doivent être momentanément contournés (mode Bypass) ou le signal original et le signal d'effet doivent être étouffés (mode Mute).

# Passer en mode Bypass ou Mute

Bypass:

Appuyez brièvement sur les deux commutateurs [▼]/[▲] et relâchez-les.



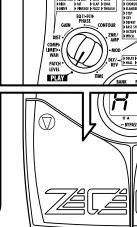
• Mute:

Appuyez sur les deux commutateurs  $[\ \ \ ]$  durant au moins 1 seconde.





Il est impossible de passer en mode Bypass ou Mute lorsque l'appareil se trouve en mode Edit.



# Accorder la basse

 Grattez la corde que vous voulez accorder et regardez l'écran.

La partie gauche de l'écran montre la note la plus proche de la hauteur actuelle.



 $A = \bigcap D = \bigcap G = \bigcap$   $A^{\#} = \bigcap D^{\#} = \bigcap G^{\#} = \bigcap$   $B = \bigcap E = \bigcap$   $C = \bigcap F = \bigcap$   $C^{\#} = \bigcap E^{\#} = \bigcap$ 

# 🔞 Réglage de la hauteur de référence de l'accordeur

Vous pouvez régler avec précision le diapason (La) de l'accordeur intégré.

 Appuyez sur une des touches [+1/[-1.



Hauteur de référence

Tant que la hauteur de référence est affichée, appuyez sur la touche [+] ou [-] pour changer son réglage.

La plage du diapason de l'accordeur s'étend de 35~45 (La= 435~445 Hz).



Après la mise hors tension, la hauteur de référence retrouve la valeur 40 (440 Hz).

# 🖸 Retour en mode Plav

Appuyez sur l'un des commutateurs [**▼**]/[**▲**].

La partie droite de l'écran affiche un symbole qui indique l'écart de correction.



 Procédez de même pour accorder les autres cordes.

Trop haut Hauteur Trop bas correcte



Plus la hauteur est fausse, plus l'indication tourne vite.

# **Edition d'un Patch**

Vous pouvez éditer les Patches du 506 II comme vous le voulez en modifiant les réglages des paramètres. Essayez d'éditer le Patch sélectionné afin de créer votre propre sonorité.

# Sélection du paramètre d'effet.

 Choisissez l'effet que vous voulez changer avec le sélecteur IPLAY/EDITI.

La valeur du paramètre sélectionné est affichée à l'écran. (Quand le 506 II se trouve en mode d'édition, il

affiche un point (.) dans le coin inférieur droit de son écran.)

Allumé

Valeur du

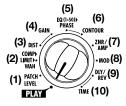
paramètre

PATCH

LEVEL

Modules et paramètres pouvant être sélectionnés avec le sélecteur [PLAY/EDIT]

- (1) Niveau du Patch
- (2) Paramètres de base du module COMP(\*)
- (3) Paramètres de base du module DIST(\*)
- (4) Paramètres élargis du module DIST
- (5) Paramètres de base du module EQ(\*)
- (6) Paramètres élargis du module EQ



- (7) Paramètres de base du module ZNR/ AMP(\*)
- (8) Paramètres de base du module MOD(\*)
- (9) Paramètres de base du module DLY/REV(\*)
- (10) Paramètres élargis du module DLY/REV



# Changer la valeur du paramètre

Utilisez les touches [+]/[-].

Maintenez une de ces touches enfoncée pour changer la valeur en continu.

Si vous appuyez en plus sur l'autre touche, le changement est plus rapide. Si vous actionnez simultanément les deux touches, vous passez à la première valeur de l'effet suivant du module.

# ❸ Changer l'état activé/ coupé du module

Appuyez simultanément sur les deux commutateurs [▼]/[▲].

Ce changement est uniquement possible si vous avez choisi le paramètre de base de ce module (repéré par un astérisque sur l'illustration \( \bigcap \).



Lorsau'un module est coupé, le paramètre élargi de ce module n'apparaît pas.

# Quitter le mode Edit

Pour auitter le mode Edit et retourner en mode Play, réglez le sélecteur [PLAY/EDIT] en position "PI AY"



ZOON

BASS

Si vous ne sauvegardez pas le Patch édité en mémoire, les réglages effectués seront perdus dès que vous choisissez un autre Patch en mode Play. N'oubliez donc pas de sauvegarder un Patch édité si vous souhaitez le conserver (voyez page 48).



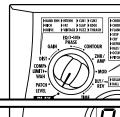
# Sauvegarder/copier des Patches

Un Patch édité peut être sauvegardé à n'importe quel endroit de la mémoire interne de l'appareil. Il est également possible de copier un Patch existant et de le sauvegarder dans un autre endroit.

Appuyez sur la touche STORE en mode Play ou Edit.

La banque et le numéro de Patch clignotent à l'écran.





② Utilisez les commutateurs [▼]/[▲] pour sélectionner la destination du Patch à sauvegarder.



Lors de la sauvegarde ou de la copie d'un Patch, il est impossible d'utiliser les touches [+]/[-] pour passer d'une banque à l'autre.







A la fin de la sauvegarde/copie, l'appareil retrouve son mode original et le Patch de destination est sélectionné.





Après la sauvegarde/copie, les données contenues au préalable dans la mémoire de destination sont effacées au profit des nouvelles: les anciennes données sont irrémédiablement perdues s'il s'agissait d'un Patch de votre cru. Soyez donc attentif lors de la sélection d'une mémoire de destination. Cependant, vous pouvez toujours récupérer les réglages d'un Patch usine individuel ou de tous les Patches usine en suivant la procédure décrite à la page 53.

Annuler la sauvegarde/copie

• Actionnez la touche [-] au lieu de la touche STORE.

La sauvegarde est annulée et l'appareil retrouve son mode antérieur.



ZOOM

Lorsque vous actionnez le sélecteur [PLAY/EDIT] au lieu de la touche [-], la sauvegarde est également annulée.

# Changer la méthode de chargement de Patch

Normalement, le 506 II change le son dès qu'un Patch est sélectionné en mode Play. Cette méthode n'est pas toujours souhaitable notamment lorsque vous souhaitez charger un Patch situé dans une mémoire fort éloignée car des Patches intermédiaires peuvent alors se faire entendre. Changez alors de méthode de chargement de Patches et optez pour la méthode de présélection de Patch au lieu de la méthode de sélection directe. La méthode de présélection consiste à spécifier le Patch voulu puis à confirmer la sélection. Le Patch en question n'est chargé qu'au moment de la confirmation.

# Choix de la méthode de présélection de Patch

Pour passer à la méthode de présélection de Patch, mettez l'appareil sous tension tout en maintenant le commutateur [▲] enfoncé.

# Sélection du Patch voulu

 Utilisez les commutateurs [▼]/[▲] pour sélectionner le Patch.

Vous pouvez également utiliser les touches [+]/[-] pour passer d'une banque à l'autre.



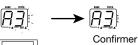




La banque et le numéro de Patch sélectionnés s'affichent à l'écran mais le Patch ne change pas encore.



 Une fois que le Patch voulu est affiché, appuyez simultanément sur les commutateurs  $[ \ \ \ \ ]/[ \ \ \ \ ]$ .



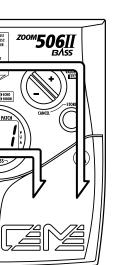


Le changement de Patch est confirmé, le son change et l'affichage cesse de clignoter et reste allumé.

# Retour à la méthode de sélection directe de Patch

Pour repasser à la méthode de sélection directe, coupez et rallumez le 506 II.

La sélection de Patch revient à la méthode par défaut, la sélection directe.



# Utilisation de la pédale en option

Le 506 II est doté d'une prise CONTROL IN conçue pour la connexion d'un commutateur au pied ou d'une pédale disponible en option. Voici comment utiliser ces accessoires.

#### ■ Utilisation d'un commutateur au pied (FS01)

La connexion d'un commutateur au pied FS01 en option à la prise CONTROL IN vous permet de changer de banque avec le commutateur au pied tout en restant en mode Play. (L'utilisation du commutateur au pied en mode Play a le même effet qu'une pression sur la touche [+].)

- Branchez le câble du FS01 à la prise CONTROL IN et branchez ensuite le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).
- 2. Actionnez le commutateur au pied.

Chaque pression du commutateur sélectionne la banque suivante.

#### ■ Utilisation d'une pédale d'expression (FP01/FP02)

La connexion d'une pédale d'expression (FP01/FP02) à la prise CONTROL IN vous permet de régler le volume ou un paramètre d'effet en temps réel. Pour en savoir davantage sur les paramètres pouvant être réglés avec la pédale d'expression, voyez les pages 55 ~ 63.

- Branchez le câble de la pédale d'expression à la prise CONTROL IN et branchez ensuite le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).
- 2. Sélectionnez le Patch en mode Play et actionnez la pédale d'expression vers le haut et vers le bas.

Selon le programme du Patch, le volume ou un paramètre d'effet change.



Si vous branchez le commutateur au pied ou la pédale d'expression au 506 Il durant la mise sous tension, il y a risque de dysfonctionnement. Veillez à brancher le commutateur ou la pédale avant de connecter le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).



La pédale est également active en mode Edit.

# Recharger les réglages d'usine

Le 506 II est fourni avec 36 Patches préprogrammés. Ces Patches d'usine peuvent être rechargés s'ils ont été effacés par des Patches créés par l'utilisateur.

Il y a deux manières de récupérer les réglages d'usine. L'initialisation générale "AL" ramène tous les Patches à leurs réglages d'usine. Le rappel de réglages usine ne ramène qu'un seul Patch à son état original.

 En maintenant la touche STORE enfoncée, branchez le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).

Le message "AL" clignote à l'écran.

#### ■ Initialisation générale (AL)

2. Appuyez une fois de plus sur STORE.

Les réglages de tous les Patches reviennent à leurs valeurs d'usine et l'appareil passe en mode Play. Pour annuler l'initialisation générale, appuyez sur la touche [-].



L'initialisation générale efface tous les Patches que vous avez créés. Utilisez donc cette fonction avec circonspection.

#### ■ Rappel des réglages usine

 Utilisez les commutateurs [▼]/[▲] pour sélectionner le Patch dont vous voulez récupérer les réglages d'usine.

La banque et le numéro du Patch clignotent à l'écran. Durant cette opération, il est impossible de passer d'une banque à l'autre avec les touches [+]/[-].



3. Appuyez une fois de plus sur STORE.

Les réglages du Patch sélectionné reviennent à leurs valeurs d'usine.

Vous pouvez répéter les étapes 2 et 3 pour initialiser d'autres Patches. Pour clôturer l'opération de rappel des réglages usine, appuyez sur la touche [-]. L'appareil repasse alors en mode Play.

## **Enchaînement d'effets**

Les Patches du 506 II sont constitués de sept modules d'effets enchaînés en série comme illustré ci-dessous. (Vous pouvez utiliser simultanément un maximum de 8 effets). Vous pouvez soit vous servir de tous les modules d'effets ou couper certains modules de la chaîne.

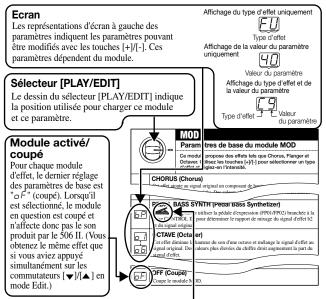
Modules d'effets							
COMP	DIST	EQ	ZNR	AMP	MOD ▶ CHO	DLY/REV	
COMPRESSOR	BANDPASS	4 BAND EQ	ZNR	AMP SIM	CHORUS 1	DELAY	
LIMITER	ENH	PHASE	]		PEDAL CHORUS 1	ECH0	
FAT WAH	HIPASS ENH	SHIFT			CHORUS 2	HALL	
PEDAL FAT WAH	CLEAN 1		•		PEDAL CHORUS 2	ROOM	
RESONANT WAH	CLEAN 2				FLANGER		
PEDAL	RICH				PEDAL FLANGER		
RESONANT WAH	FAT				STEP		
	SLAP				PEDAL STEP		
	EDGE				CRY1		
	DRIVE				CRY2	Types	
	VINTAGE				PEDAL CRY	d'effet	
	FUZZ				DEFRET	4 0.101	
	THRASH				PEDAL DEFRET		
		1			BASS SYNTH		
					PEDAL BASS SYNTH		
					OCTAVE		
					OCTAVE>CHORUS		
					PEDAL OCTAVE		
					PITCH SHIFT		
					PEDAL PITCH DOWN		
					PEDAL PITCH UP		

Pour certains modules, vous avez le choix entre plusieurs types d'effets. Ainsi, le module COMP propose divers effets de compresseur et de limiteur parmi lesquels vous pouvez en sélectionner un. Le module MOD vous permet de choisir deux types d'effet simultanément tels que OCTAVE > CHORUS.

# Types d'effet et paramètres

A partir de la page suivante, vous trouverez des listes reprenant tous les types d'effets des différents modules ainsi que leurs paramètres.

#### Comment lire ces listes



#### Pédale d'expression

Une icône représentant une pédale ( ) dans la liste indique un paramètre pouvant être piloté par la pédale d'expression (FP01/FP02).

Lorsque vous sélectionnez un tel paramètre, le module en question peut être piloté en temps réel par une pédale d'expression.



Lorsqu'un paramètre marqué d'une pédale est sélectionné, le son produit dépend du réglage représentatif de cet effet.

Si le Patch ne contient pas de paramètre doté d'une pédale, la pédale d'expression fait office de pédale de volume.



#### PATCH LEVEL

#### PATCH LEVEL



Détermine le volume global du Patch. La valeur 25 correspond à un gain neutre (le niveau d'entrée est égal au niveau de sortie).



#### COMP > LIMIT > WAH

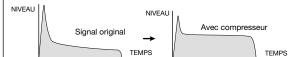
#### Paramètres de base du module COMP

Ce module comprend les types d'effet compresseur, limiteur, Auto Wah, et d'autres types d'effets. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner le type d'effet et régler l'intensité de l'effet.

#### **COMPRESSOR** (Compressor)

Cet effet atténue les composantes de haute fréquence du signal et accentue les composantes de basse fréquence, ce qui maintient le niveau du signal global dans une certaine plage. L'effet prolonge le maintien du son et uniformise le son. Des valeurs plus élevées produisent une compression plus importante.

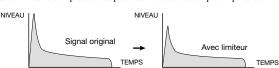




#### LIMITER (Limiter)

Ce type d'effet atténue les niveaux de crête et empêche toute surcharge du module suivant. Des valeurs plus élevées produisent une atténuation plus importante.







#### FAT WAH (Fat Wah)

Ce type d'effet applique un effet wah en fonction de l'intensité du jeu. Il est caractérisé par un son très épais. Des valeurs plus élevées du chiffre droit accroissent la sensibilité d'entrée pour l'effet Auto Wah.



#### PEDAL FAT WAH (Pedal Fat Wah)

Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler l'effet Pedal Fat Wah. La pédale d'expression détermine la fréquence accentuée par l'effet Fat Wah.

#### **RESONANT WAH (Resonant Wah)** Ce type d'effet applique un effet Auto Wah à une bande de fréquence très étroite afin de créer un effet spécial. Des valeurs plus élevées du chiffre droit accroissent la sensibilité d'entrée pour l'effet Auto Wah. PEDAL RESONANT WAH (Pedal Resonant Wah)

Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler la fréquence accentuée par l'effet Resonant Wah

OFF (Coupé) Coupe le module COMP.



ΗF

[2

#### Paramètres de base du module DIST

Outre cinq types de distorsion et cinq types d'effet sans distorsion, ce module comprend également deux types d'effet Enhancer. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner un type d'effet.

#### BANDPASS ENH (Bandpass Enhancer) ЬF Enhancer utilisant un filtre passe-bande. Rend le son plus distinct.

**HIPASS ENH (High-Pass Enhancer)** Enhancer utilisant un filtre passe-haut, ce qui produit un résultat sonore différent du premier Enhancer.

CLEAN 1 (Clean 1: type d'effet sans distorsion) Son sans distorsion avec des caractéristiques linéaires.

CLEAN 2 (Clean 2: type d'effet sans distorsion) Son sans distorsion de haute volée avec atténuation du médium

RICH (Rich: type d'effet sans distorsion) Son riche sans distorsion avec accentuation du grave.

FAT (Fat: type d'effet sans distorsion) FH Son sans distorsion avec accentuation du médium.

SLAP (Slap: type d'effet sans distorsion) Son sans distorsion idéal pour jeu slap (cordes frappées).

> EDGE (Edge: effet de distorsion) Distorsion riche en aigus.

dr	DRIVE (Drive: effet de distorsion) Overdrive avec accentuation du médium.
<u>u</u> E	VINTAGE (Vintage: effet de distorsion)  Overdrive simulant un ampli vintage.
FU	FUZZ (Fuzz: effet de distorsion) Fuzz sauvage.
EH	THRASH (Trash: effet de distorsion) Son de distorsion adapté pour jouer du thrash metal.
oF)	OFF (Coupé)



#### GAIN

#### Paramètres élargis du module DIST

Ces paramètres permettent de déterminer le contour du son ou l'intensité de la distorsion pour le type d'effet sélectionné avec les paramètres de base du module DIST.



#### GAIN (Gain)

La fonction de ce paramètre dépend du type d'effet sélectionné pour le module DIST.



 Avec un effet sans distorsion tel que C1 ou bE, ou un Enhancer Des valeurs plus élevées accentuent le contour du son.



Avec un effet de distorsion tel que FU ou dr
 Des valeurs plus élevées produisent une distorsion plus marquée.



#### **PEDAL DIST (Pedal Distortion)**

Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler le GAIN (1 ~ 30).



#### Paramètres de base du module EQ

Ce module comprend un égaliseur 4 bandes et un Phaser, Servez-vous des touches [+1/[-] pour sélectionner le type d'effet et réglez-en l'intensité.

#### 4 BAND EQ (Egaliseur 4 bandes)

Permet d'accentuer ou d'atténuer les bandes du grave, du médium, de l'aigu et la bande Presence. Vous avez le choix parmi 50 configurations.

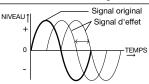
- 01 10: Des valeurs basses atténuent l'aigu et accentuent le grave.
- 11 20: Des valeurs basses accentuent des fréquences plus basses.
- 21 24: Des valeurs basses accentuent le médium.
- 25: Gain neutre
  - 26 30: Des valeurs élevées accentuent l'aigu.
  - 31 40: Des valeurs élevées accentuent des fréquences plus élevées.
  - 41 50: Des valeurs élevées accentuent la bande Presence et grave.



0 1

#### PHASE SHIFT (Phaser)

Cet effet ajoute au signal original un élément dont la phase est décalée, ce qui confère un mouvement de pulsation. Des valeurs plus élevées produisent une modulation plus rapide.





#### OFF (Coupé)

Coupe le module EO.



#### CONTOUR

#### Paramètres élargis du module EQ

Ces paramètres permettent de déterminer le fonctionnement de l'effet pour le type d'effet sélectionné avec les paramètres de base du module EQ.



Si 4 BAND EQ est sélectionné

En utilisant la valeur 0 comme référence (réglage linéaire), des valeurs négatives accentuent progressivement le grave tandis que des valeurs positives accentuent progressivement l'aigu. Lorsque le module EQ est activé (ON), ce paramètre est toujours actif. Vérifiez ce paramètre si le réglage du type d'effet de l'égaliseur 4 bandes ne produit pas le résultat escompté.



70

#### Si PHASE SHIFT est sélectionné

En utilisant la valeur 0 comme référence, tout changement positif ou négatif de la valeur accentue l'effet de décalage. (Des valeurs négatives inversent la phase pour le feedback du signal d'effet).

# ZNR/ AMP

#### ZNR/AMP

#### Paramètres de base des modules ZNR/AMP

Permettent d'effectuer les réglages des modules ZNR et AMP. ZNR est un circuit de réduction de bruit conçu par ZOOM et offrant un contrôle sur le seuil du bruit. Le module AMP est un simulateur d'ampli de basse pouvant être activé ou coupé.



#### ZNR

ZNR (ZOOM Noise Reduction) permet de réduire le bruit durant les intervalles de jeu ou les passages silencieux. Des valeurs plus élevées produisent une réduction de bruit plus efficace. Choisissez la valeur la plus élevée possible en évitant toutefois de provoquer des coupures artificielles du son.



#### AMP (simulateur d'ampli)

Ce simulateur d'ampli confère les caractéristiques d'un ampli de basse au signal sortant. Avec ce réglage, le simulateur d'ampli est activé et le circuit ZNR est coupé.



#### ZNR+AMP (ZNR + simulateur d'ampli)

Le circuit ZNR et le simulateur d'ampli sont tous deux activés. L'augmentation de la valeur du chiffre droit produit une réduction de bruit plus efficace. Choisissez la valeur la plus élevée possible en évitant toutefois de provoquer des coupures artificielles du son.



#### OFF (Coupé)

Le circuit ZNR et le simulateur d'ampli sont coupés.



#### MOD

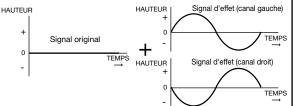
#### Paramètres de base du module MOD

Ce module propose des effets tels que Chorus, Flanger et Octaver. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner un type d'effet et réglez-en l'intensité.

#### **CHORUS (Chorus)**

Cet effet ajoute au signal original un composant de hauteur décalée afin de créer un son plus vaste et plus riche. Des valeurs plus élevées accentuent l'effet chorus.





	PEDAL CHORUS 1 (Pedal Chorus 1)
	Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour régler l'intensité du chorus 1.
[- ]	CHORUS 2 (Chorus 2)
<u>- 1</u>	Il s'agit d'un effet de chorus brillant, profond et large. Des valeurs plus élevées du chiffre droit accentuent l'effet chorus.
	PEDAL CHORUS 2 (Pedal Chorus 2)
cP	Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour régler l'intensité du chorus 2.
FI	FLANGER (Flanger)
🗼	Cet effet produit un son ondulant unique en décalant la hauteur vers le haut et vers le bas. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une modulation
F9	plus rapide.
	PEDAL FLANGER (Pedal Flanger)
FP	Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la
	prise CONTROL IN pour contrôler la vitesse de modulation du flanger. La plage de réglage est plus large qu'avec F1 ~ F9.
51	STEP (Step)
I _‡_	Cet effet utilise un filtre aux variations aléatoires, ce qui produit un son arpégé automatiquement. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un
59	changement par paliers plus rapide.
	PEDAL STEP (Pedal Step)
5P	Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la
	prise CONTROL IN pour contrôler la vitesse de changement du son par paliers.
	CRY1 (Cry 1)
<u>- 1</u>	Cet effet change le son comme le ferait un simulateur de parole. Des valeurs
F5	plus élevées du chiffre droit produisent un changement du son plus
	prononcé.
<u>-5</u>	CRY2 (Cry 2)  Cet effet Cry est une version offrant des caractéristiques différentes du
- <u>-</u> - 9	premier. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un changement
لتعا	du son plus prononcé.
	PEDAL CRY (Pedal Cry)
rP	Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler le changement du son Cry.
l	prise CONTROL IN pour controler le changement du son Cry.



Cet effet transforme une basse à barrettes en basse fretless. Il est idéal pour jouer des notes simples. Des valeurs plus élevées du chiffre droit accentuent l'effet Defret.



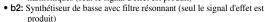
#### **PEDAL DEFRET (Pedal Defret)**

Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler l'intensité de l'effet Defret.

#### **BASS SYNTH (Bass Synthesizer)**

Cet effet produit un son de synthétiseur de basse. Il est idéal pour jouer des notes simples. Vous avez le choix parmi neuf possibilités (b1 - b9) offrant une balance de mixage et des caractéristiques sonores préprogrammées.

• b1: Synthétiseur de basse avec un grave épais et de nombreuses harmoniques (seul le signal d'effet est produit)



- b3: Synthétiseur de basse d'une sonorité douce contenant peu d'harmoniques (seul le signal d'effet est produit)
- b4: Signal d'effet b1 mélangé avec une faible proportion de signal original
- b5: Signal d'effet b2 mélangé avec une faible proportion de signal original
  - b6: Signal d'effet b3 mélangé avec une faible proportion de signal original
  - b7: Signal d'effet b1 et signal original selon un rapport 1:1
- b8: Signal d'effet b2 et signal original selon un rapport 1:1
- **b9:** Signal d'effet b3 et signal original selon un rapport 1:1

#### PEDAL BASS SYNTH (Pedal Bass Synthetizer)

68

Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour déterminer le rapport de mixage du signal d'effet b2 et du signal original.



#### **OCTAVE (Octaver)**

Cet effet diminue la hauteur du son d'une octave et mélange le signal d'effet au signal original. Des valeurs plus élevées du chiffre droit augmentent la part du signal d'effet.



#### OCTAVE > CHORUS (Octaver > Chorus)

Ce type d'effet est une connexion en série d'un effet Octaver et chorus. Des valeurs plus élevées du chiffre droit renforcent la part de l'Octaver. (L'intensité du chorus est fixe).



#### PEDAL OCTAVE (Pedal Octaver)

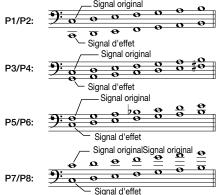
Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour déterminer le rapport de mixage du signal d'effet Octaver et du signal original.

#### PITCH SHIFT (Pitch Shift)

Cet effet fait varier la hauteur du signal original. Vous avez le choix parmi neuf motifs préprogrammés de décalage de hauteur (P1 ~ P9).

- P1/P2: Un composant transposé d'1 octave vers le bas est mixé au signal original. Le rapport de mixage est différent pour P1 et P2.
- P3/P4: Un composant transposé d'une quinte parfaite vers le bas est mixé au signal original. Le rapport de mixage est différent pour P3 et P4.
- P5/P6: Un composant transposé d'une quarte parfaite vers le haut est mixé au signal original. Le rapport de mixage est différent pour P5 et P6.
- P7/P8: Un composant transposé d'1 octave vers le haut est mixé au signal original. Le rapport de mixage est différent pour P7 et P8.
- P9: Un composant avec un léger décalage de hauteur est mixé au signal original et produit un effet chorus avec une légère modulation.

#### Hauteur du signal d'effet par rapport au signal original



#### PEDAL PITCH DOWN (Pedal Pitch Down)

Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour transposer la hauteur du signal d'effet sur une plage allant de 0 à -1 octave.

#### PEDAL PITCH UP (Pedal Pitch Up)

Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour transposer la hauteur du signal d'effet sur une plage allant de 0 à +1 octave.

OFF (Coupé) ωĒ Coupe le module MOD.

Pd

PU



#### DLY/REV

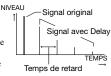
#### Paramètres de base du module DLY/REV

Ce module propose des effets Delay, écho, réverb et autres. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner le type d'effet et ajustez-en l'intensité.

#### **DELAY (Delay)**



Il s'agit d'un effet Delay (retard) numérique conventionnel. En utilisant la sortie stéréo, vous pouvez obtenir un effet Delay en ping-pong: le signal avec Delay alterne entre les canaux gauche et droit. La valeur du chiffre droit contrôle le feedback (le nombre de répétitions) et la balance entre le signal original et le signal d'effet.



#### ECHO (Echo)



Cet effet Delay propose un son chaud semblable à un écho de bande. En utilisant la sortie stéréo, vous pouvez obtenir un effet Delay en ping-pong: le signal avec Delay alterne entre les canaux gauche et droit. La valeur du chiffre droit contrôle le feedback (le nombre de répétitions) et la balance entre le signal original et le signal d'effet.



#### HALL (Hall)



Cet effet de réverbération évoque la réverbération d'une salle de concert. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une réverbération plus importante.



#### ROOM (Room)



Cet effet de réverbération simule la réverbération d'une pièce. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une réverbération plus importante.



#### OFF (Coupé)

Coupe le module DLY/REV.



Off ndication

#### Paramètres élargis du module DLY/REV

Ces paramètres permettent de régler le fonctionnement de l'effet selon le type d'effet choisi avec les paramètres de base du module DLY/REV.

#### **DELAY TIME (Temps de retard)**

(Avec DELAY ou ECHO)

Détermine le temps de retard sur une plage allant de 1 à 37. Le temps de retard réel correspond à la valeur choisie x 10 (ms). (Exemple: la valeur "15" produit un retard de 150 ms.)

#### REVERB TIME (Temps de réverbération)

(Avec HALL ou ROOM)

Détermine le temps de réverbération sur une plage allant de 1 à 10. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un temps de réverbération plus long.

# En cas de problème

Pas d'alimentation.	Haut niveau de bruit		
Voyez la section "1. Mise sous tension" à la page 42.	Utilisez-vous l'adaptateur ZOOM AC? Veillez à n'utiliser qu'un adaptateur 9 V DC, 300mA avec une fiche centrale négative (ZOOM AD-0006).		
Le Patch ne change pas	Les piles sont vite épuisées		
Voyez si la méthode de sélection de Patch est réglée sur présélection (voyez page 50).	Utilisez-vous des piles au manganèse? L'autonomie pour un usage continu est de 28 heures avec des piles alcalines et de 8 heures avec des piles au manganèse. Privilégiez les piles alcalines.		

# **Specifications**

Built-in effects max. 8 simultaneous / 33 total

Effect modules max. 7 simultaneous (5 modules + 1

block)

Banks and patches 6 banks x 6 patches = 36 patches

(rewritable, with memory store capability)

A/D converter 16 bit, 64 times oversampling

D/A converter 16 bit, 8 times oversampling

Sampling frequency 31.25 kHz

Input GUITAR input: standard mono phone

jack

(rated input level -20 dBm/input

impedance 470 kilohms)

Output Standard stereo phone jack (doubles as

line and headphone jack)

(maximum output level +5 dBm/output load impedance 10 kilohms or more)

Control input For optional FP01 or FP02 / FS01

Display 2-digit 7-segment LED

Power requirements Separately available AC adapter, 9 V DC,

300 mA (center minus plug) (ZOOM AD-

0006)

Four IEC R6 (size AA) batteries

Battery life: approx. 28 hours continuous operation (alkaline batteries) / approx. 8 hours continuous operation (manganese

hours continuous operation (manganese

batteries)

Dimensions 145 mm (D) x 125 mm (W) x 40 mm (H)

Weight280 g (without batteries)

• 0 dBm = 0.775 Vrms

• Design and specifications subject to change without notice.

# **Patch List**

BANK	PATCH	PATCH NAME	COMMENT	PEDAL
	1	SLAP SOLO	Orthodox slap sound with a touch of flanging.	Volume
l .	1 2	VINTAGE	Vintage 70s UK hard rock sound.	Volume
A	3	ROCK DRIVE	Exceptionally fat bass sound.	Gain
[DEMO]	4	FRETLESS	Fretless bass sound for lead playing.	Fretless
	5	P-FUNK LEAD	Gritty bass sound for P-funk style bass solo.	Volume
	6	CHORD CHORUS	Pedal-chorus sound for upper-register chord playing.	Chorus2
	1	FUZZY DRIVE	Fuzz tone sound allows 1-octave bend-down with pedal.	Pitch
	2	MILLER OF SLAP	Funky slap solo sound.	Volume
l b	3	EMOTIONAL TALK	"Talking lead" sound with pedal-gain controls.	Gain
[DEMO]	4	PHASE CHORUS	Funky edge with phase shift and pedal-chorus sound.	Chorus2
' '	5	TAURUS	Fat vintage auto-wah bass sound.	Volume
	6	BASS SYNTH	Synth bass mixed with direct sound.	Volume
	1	HIGH TONE AMP	High tone American bass amp sound.	Volume
	2	BILLY'S DRIVE	For fast right hand playing with pedal-pitch effect.	Pitch
l C	3	GROUND FUNKY	Modern funk slap bass sound.	Volume
[REAL]	4	SWEET BOTTOM	Clear, mellow bass sound good for picking style.	Volume
l	5	PICKED CHORUS	Pedal-chorus sound good for picking style.	Chorus2
	6	RETRO SLAP	Retro slap sound for old funk style.	Volume
	1	ATTACK FUZZ	Pedal-fuzz tone with extra edge and attack.	Gain
	2	UNITE	Wah & octave funk bass sound.	Volume
d	3	PHASE SLAP	Percussive slap creates a dramatic effect.	Volume
[COLOR]	4	U.K.ROCK	Chorus + pedal-wah sound ideal for picking.	Fat wah
	5	NATURAL CLEAN	Practical, basic bass tone.	Volume
	6	OCTAVE CHORUS	Chorus tone with octave effect.	Volume
	1	CYCLONE	Lead synthesizer bass sound.	Gain
	2	DROP	Unique "rain drop" bass sound.	Volume
l E	3	DRASTIC STEP	Extreme pedal-step solo sound.	Step
[ACTIVE]	4	JET BEAT	For eighth note play with pedal-flanger jet sound.	Flanger
-	5	OCTAVE UP	Direct + one octave up pitch shift sound.	Volume
	6	WILD WAH	Combination of resonant-wah and drive sound.	Volume
l	1	T.M.SLAP	Dynamic slap bass sound.	Volume
l _	2	NUANCE	Picking nuance changes the distortion intensity.	Volume
F	3	CLASSICAL	Fretless bass sound for classical style playing.	Fretless
[LINE]	4	ENHANCED	Clear and enhanced compressed bass sound.	Volume
1	5	SOLOIST	Ideal for melodic solos and accompaniment.	Volume
	6	MULTI SYNTH	Synthesizer bass for any playing style.	Volume

Nous vous recommandons de régler la valeur ZNR (Zoom Noise Reduction) pour chaque Patch en fonction de la guitare basse utilisée.



#### ZOOM CORPORATION

NOAH Bldg., 2-10-2, Miyanishi-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0022, Japan PHONE: +81-42-369-7116 FAX: +81-42-369-7115

Web Site: http://www.zoom.co.jp

Printed in Japan 506 II-5050